

# اصول و ارزش‌های اساسی تعاونی

## چند رهنمود برای اداره تعاوینی‌های مصرف آسیا

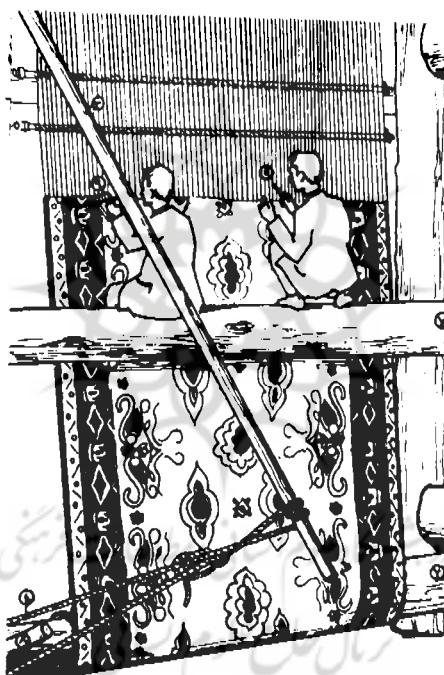
اولین و مهمترین هدف تعاوینی‌های مصرف باید کسب ثمرات اقتصادی باشد. تعاوینیها باید طبق ضوابط حرفه‌ای اداره شوند، به طوریکه از یک طرف کالای مرغوب و خدمات مربوط را با قیمت‌های رقابت‌آمیز عرضه نمایند و از طرف دیگر، از تامین سود معقول برای سرمایه‌گذاری اعضا اطمینان حاصل شود.

مذکور به عنوان اصول پذیرفته شده جهانی تعاون خوانده شد.

### ۲-۱- تعاون - مصوب اتحادیه بین‌المللی تعاون

اتحادیه بین‌المللی تعاون (I.C.A)، به عنوان بخش جهانی تعاون، با بررسی و بازنگری دستورالعمل‌های راچدیل، و سایر اصول مطرح شده توسط صاحب‌نظران تعاونی که در کشورهای مختلف آزمایش شده و موقب بوده است، برای راهنمایی نهضت تعاون در مالک مختلف اصول جهانی تعاون را تصویب نموده است.

تصویب اتحادیه بین‌المللی تعاون دارای شش اصل است. چهار اصل اول روشهای کار تعاوی را دربر گرفته و دو اصل دیگر اصول و مبانی تداوم پیشرفت نهضت تعاونی می‌باشد. هر شش اصل از اهمیت همتراز برخوردارند. (طبق نظر کمیسیون اصول اتحادیه بین‌المللی تعاون): آنها (اصول تعاون) یک نظام و مجموعه را تشکیل داده و از یکدیگر منفک نمی‌باشند. اصول تعاون یکدیگر را حمایت و تقویت می‌کنند. تمام تعاوینی‌ها که خود را جزو نهضت تعاونی می‌دانند می‌توانند و باید اصول تعاون را بصورت مجموعه‌ای واحد تلقی نمایند.



از: پرادیت ماشیما Prudit Machima

مترجم: حسین امیری

ماخذ: International Cooperative Alliance

### ۱- مقدمه

در سازمانهای تعاونی و عملیات آنها، اصول تعاون و ارزش‌های اساسی تعاونی در یکدیگر تاثیر متقابل دارند.

اصول تعاون یعنی قواعد حاکم بر سازمان، اداره امور و داد و ستد تعاونی. ارزش‌های اساسی تعاون یعنی الزامات اخلاقی حاکم بر کسب و کار تعاونی‌ها. ارزشها یا به عبارتی مجموعه تعهدات اخلاقی شالوده اصول را تشکیل می‌دهد.

### ۲- اصول تعاون

دو نوع اصول تعاون وجود دارد یکی اصول (تعاونی مصرف) راچدیل و دیگری اصول (تعاونی) اتحادیه بین‌المللی تعاون.

- ۱-۱- اصول تعاونی (مصرف) راچدیل  
براساس قوائمه حاکم بر فعالیت شرکت تعاونی راچدیل و با اعمال اصلاحات و تنظیم مجدد آنها، اصول تعاونی (مصرف) راچدیل را می‌توان بشرح خلاصه زیر ذکر کرد:
- ۱- عضویت آزاد (اختیاری).
- ۲- ناظارت دمکراتیک.

۳- تخصیص مازاد سود به اعضا به نسبت خرید آنها.

۴- تخصیص سود محدود به سرمایه.

۵- بیطریقی سیاسی و عدم فرقه گرایی.

۶- داد و ستد نقدی.

۷- پیشبرد آموزش.

۸- فروش اجناس به قیمت جاری.

۹- داد و ستد شرافتمدنه (فروش اجناس خالص و غیرتقلی).

پس از چند دوره آزمایش و توفیق عملی این اصول و انجام اصلاحات لازم قواعد

اصول ششگانه تعامل به اختصار بشرح زیر است:

### ۱) عضویت اختیاری و آزاد

عضویت در شرکتهای تعاملی باید بدون قید و بند تصنیعی و هرگونه تعیین اجتماعی، نژادی و فرقه‌گرایی برای تمام کسانیکه بتوانند از خدمات شرکت استفاده کنند و مسئولیت‌های ناشی از عضویت را پذیرند، اختیاری و آزاد است.

### ۲) نظارت دمکراتیک

موسسات تعاملی، سازمانهای دمکراتیک می‌باشند. تعاملی باید بواسطه افرادی اداره شود که انتخاب یا انتصاب آنان با موافقت اعضاء صورت گرفته و در مقابل آنها خود را مسئول بدانند و اعضای شرکت‌های تعاملی باید در حق رای (یک نفر یک رای) و مشارکت در جلسات و مباحثی که مربوط به شرکت تعاملی آنها است از حقوق مساوی برخوردار باشند. علاوه بر شرکت‌های تعاملی، سایر موسسات تعاملی (اتحادیه‌های منطقه‌ای، ملی و بین‌المللی) نیز باید بر مبنای دمکراسی و به شکلی شایسته اداره شوند.

### ۳) سود محدود برای سرمایه

در صورت امکان تخصیص سود به سهام، حداقل نرخ آن باید تعیین شود.

### ۴) تخصیص منصفانه مازاد

نتایج اقتصادی حاصل از عملکرد شرکت، به اعضای آن تعلق دارد و باید به طریقی تقسیم گردد که هیچگاه منفعت عضوی از محل هزینه دیگر اعضاء نباشد. مازاد درآمد ممکن است با نظر اعضاء به اشکال زیر تخصیص یابد:

- الف - برای توسعه معاملات تعاملی،
- ب - برای ارائه خدمات عمومی،
- ج - برای توزیع بین اعضاء به تناسب معاملات هر یک با تعاملی.



تشکیل گردید ارزش‌های اصلی تعامل عبارت است از:

- انجام فعالیت‌های اقتصادی به منظور رفع نیازهای اعضاء،
- مشارکت و سهمیه بودن در دمکراسی،
- توسعه منابع انسانی،
- مسئولیت اجتماعی و مسئولیت نسبت به سیاست،
- همکاری ملی و بین‌المللی.

### ۴- چند رهنمود برای اداره تعاملی‌های مصرف در آسیا

رهنمودهای اجرایی، الگوها یا دستورالعمل‌هایی هستند برای پیوند ارزش‌های اساسی تعاملی و عملیات تعاملی‌های مصرف. کمیته تعاملی‌های مصرف آسیا و اقیانوسیه، یکی از کمیته‌های اتحادیه بین‌المللی تعامل، این الگو یا دستورالعمل را دریست و سومین اجلاس خود که در ۱۷ نوامبر سال ۱۹۹۳ در فارکت، تایلند تشکیل گردید و در بیست چهارمین اجلاس خود که در ۲۵ جولای سال ۱۹۹۴ در کلمبو، سری‌لانکا برگزار شد، مورد بحث و مذاکره قرار داده است. آخرین مصوبه مربوط به رهنمودهای اجرایی بشرح زیر است:

#### مقدمه

تعاملی‌های مصرف باید به صورت موسساتی برای ذخیره منابع و آماده‌سازی آنها برای توسعه اقتصادی و تعالی اجتماعی اعضاء، در آیند. تعاملی‌های مصرف باید به شکل سازمانهای دمکراتیک قائم به خود، که در تملک اعضاء بوده و برای نیل به اهداف آنان توسط خودشان اداره و کنترل می‌شود، رشد یابند.

منظور از تنظیم مجموعه خط مشی‌ها برای تعاملی‌های مصرف، تعیین هدف‌ها و تهیه شالوده عملیات برای نیل به اهداف نهایی و

### ۵) تعلیمات تعاملی

تمام شرکت‌های تعاملی باید برای آموزش اعضاء، مقامات و کارکنان خود و عموم مردم در زمینه‌های اصول و فنون تعاملی از نظر اقتصادی و دمکراسی اقدامات شایسته معمول دارند.

### ۶) همکاری بین تعاملیها

تمام سازمانهای تعاملی، به منظور انجام بهترین خدمات و بهره‌گیری اعضاء و جوامع آنها باید به هر طریق ممکن و فعالانه با سایر تعاملی‌ها در سطوح محلی، ملی و بین‌المللی همکاری داشته باشند.

### ۳- ارزش‌های اساسی تعاملی

طبق مصوبات سی‌اسین کنگره اتحادیه بین‌المللی تعامل که در سال ۱۹۹۲ در توکیو

تعاملی‌های مصرف باید در انتخاب اقلام کالا دقیق معمول دارند. از آنجا که حدود ۷۰ درصد متوسط خرید مشتریان را مواد خوراکی، بهداشتی و آرایشی تشکیل می‌دهد، باید اجنبایی تهیه و تدارک شود که دارای گردش سریع باشند و از تهیه اقلامی که دارای تقاضای منظم نیست خودداری شود.

برای اصلاح و بهبود نتایج عملیات تعاونی، باید با اعضاء مشورت شده و نظریات آنان درباره فعالیت تعاونی کسب گردد. همچنین باید برای کسب اطلاعات از مصرف‌کنندگان و کارکنان به منظور بازنگری به عملیات جاری و انجام اقدامات اصلاحی اقدامات مناسب به عمل آید.

تعاونیهای مصرف باید حسابهای خود را به طبق مناسب نگهداشته و سیستم اطلاعات مدیریت را بنحو شایسته توسعه دهند. باید آئین نامه‌های استخدامی، خرید، اداره موجودی کالا و اداره وجوده طبق فنون علمی تنظیم گردد. باید برای کارکنان به طور منظم دوره‌های آموزشی برگزار گردد و به منظور اصلاح و بهبود عملیات، اطلاعات بازار جمع آوری و نتایج عملیات در مقایسه با گذشته، برنامه کار، بودجه جاری و نتایج دوره قبلی مورد ارزیابی قرار گیرد.

تعاونیهای مصرف باید تولیدکننده و مصرف‌کننده را به یکدیگر وصل نمایند. این موسسات باید به صورت دستگاهی برای تثیت قیمت‌ها، حامی مصرف‌کنندگان و عامل سالم توزیع عمومی کالاهای مصرفی

تعاونیهای مصرف باید در سیاستگذاری خود در امور بازرگانی مراقبت نمایند تا با طی مراحل به طور صحیح در صدر جدول رقابت بمانند.

تعاونیهای مصرف باید در انتخاب اقلام مختلف یا سبد کالا دقت کافی معمول دارند. ملاحظه شده است حدود ۷۰ درصد متوسط خرید مشتریان را مواد خوراکی، بهداشتی و آرایشی تشکیل می‌دهد. باید اجنباسی تهیه و تدارک شود که دارای گردش سریع باشند و باید از تهیه اقلامی که دارای تقاضای منظم نیست خودداری شود تا به این ترتیب از بلوکه شدن سرمایه و اشغال بهبود سطح فروشگاه جلوگیری شود. باید کالاهایی را برای فروش عرضه کرد که کیفیت آنها استاندارد بوده و در

تحقیق برنامه کار آنها در محدوده و یا چارچوب اصول تعاون می‌باشد. رهنمودها را به طور خلاصه به شکل زیر می‌توان طبقه‌بندی نمود:

- رهنمودهای بازرگانی
- رهنمودهای دمکراتیک
- رهنمودهای اجتماعی

#### رهنمودهای بازرگانی:

اولین و مهمترین هدف تعاونیهای مصرف باید کسب ثمرات اقتصادی باشد. تعاونی‌ها باید طبق ضوابط حقوقی اداره شوند، به طوری که از یک طرف کالای مرغوب و خدمات مربوط با قیمت‌های رقابت آمیز عرضه شده و از طرف دیگر از تامین سود معقول برای سرمایه‌گذاری اعضاء اطمینان ایجاد شود.

باید از بهره‌وری و قیمت‌های رقابت آمیز برای کارآیی عملیات تعاونی مطمئن بود. تعاونی‌های مصرف باید برای فروش و کسب منفعت برنامه کار داشته باشند. سیاست قیمت‌گذاری باید بنحوی باشد که بهای فروش اقلام کالا در تعاونیها مناسبتر از قیمت رایج بازار باشد به طوری که اعضاء و مصرف‌کنندگان را جلب نماید و در محیط رقابت آمیز، تعاونیهای مصرف به اعضاء و مصرف‌کنندگان خدمات بهتری ارائه نمایند.

تعاونی‌های مصرف باید برای توسعه فعالیت‌های بازرگانی خود به اقداماتی از جمله راهنمایی، ارائه توضیحات و نمایش روش‌های استفاده و کیفیت محصولاتی که برای فروش عرضه نموده‌اند، مبادرت نمایند. این خدمات باید مسوده‌بانه و با شایستگی به اعضاء و مصرف‌کنندگان ارائه شود. تعاونیهای مصرف باید خدمات شایسته خود را توسعه دهند.

با توجه به رقبای متعدد و تبلیغات، قیمت‌گذاری و خدمات آنها در بازار آزاد،



تعاونیهای مصرف باید عدالت اجتماعی را در جهت برطرف کردن بهره‌کشی و سوءاستفاده از امور اساسی عامه مردم بسط داده و برای توسعه تعاونی در مناطق کم توسعه یافته بکوشند.

اساسی، به خصوص در کشورهای در حال توسعه، عمل کنند.

### رهنمودهای دمکراتیک

تعاونیهای مصرف باید توسط مدیرانی که به طرقی دمکراتیک انتخاب شده‌اند اداره شوند. عضویت در تعاونی‌ها باید بدون هیچ مانعی آزاد باشد. برای اصلاح و بهبود نتایج عملیات تعاونی، در هر دوره باید با اعضاء شورت شده و نظریات آنان درباره فعالیت تعاونی کسب گردد. باید برای کسب اطلاعات از مصرف‌کنندگان و کارکنان به منظور بازنگری به عملیات جاری و انجام اقدامات اصلاحی براساس اطلاعات مکتبه اقدامات مناسب معمول داشت.

اشغال اعضاً منتخب در کمیته مدیریت باید به نحوی معین شود که آنها برای مدتها بسیار طولانی تصدی امور را بعهده نداشته باشند. تمام گروه‌های تشکیل دهنده اعضاً تعاونی، از جمله جوانان و زنان باید در کمیته مشارکت داشته و در همه موارد مربوط به اداره امور تعاونی اظهار نظر نمایند.

باید دستورالعمل‌های خاص و شرح وظایف کارکنان سطوح مختلف تنظیم و ابلاغ شود تا آنان وظایف و مسئولیت‌های خود را طبق آنها انجام داده و بعده بگیرند. کمیته مدیریت باید جوابگوی اعضاً باشد که حداقل سالی یکبار در مجامع عمومی عملکرد تعاونی را با آینه‌های و سایر مقررات داخلی مقایسه و اظهار نظر می‌کنند.

### رهنمودهای اجتماعی

تعاونیهای مصرف باید عدالت اجتماعی



را در جهت برطرف کردن بهره‌کشی و سوءاستفاده از امور اساسی عامه مردم بسط داده و برای توسعه تعاونی در مناطق کم توسعه یافته بکوشند.

تعاونیهای مصرف همچنین باید در جهت شرکت اعضا در امور شرکت تعاونی اقدامات شایسته معمول دارند. تعاونی‌های مصرف باید در پیشبرد آموزش مصرف‌کنندگان و در صورت لزوم جلوگیری از نارضایتی آنان با ارائه اطلاعات درست کوشش نمایند.

تعاونیهای مصرف باید از انجام فعالیت‌های غیرقانونی اجتناب نمایند.

(الف) اعطای کمک در زمان وقوع بلایای طبیعی از قبیل طوفان، زلزله، سیل، خشکسالی.

(ب) کمک به توسعه مناطق و محلات از طریق احداث مدرسه، بیمارستان و جاده‌سازی و از این قبیل کارها.

(ج) حمایت و مشارکت در برنامه‌های حفظ محیط‌زیست، از قبیل درختکاری، جلوگیری

تعاونیهای مصرف در قبال رسیدگی به امور کارکنان و فراهم نمودن فرصت‌های مناسب در جهت افزایش توانایی فردی و حرفاًی آنان مسئول می‌باشند و باید در جهت توسعه منابع انسانی به صورت افزایش کارآیی کارکنان و تبدیل آنان به افرادی سودمند، اقدامات لازم معمول دارند.

### نتیجه:

رهنمودها و دستورالعمل‌ها بایستی شامل موازینی باشد برای انجام وظایف تعاونی‌های مصرف به منظور فعالیت موثرتر آنها در راستای تحقیق بخشیدن به اهداف تعاونی و نیل به مراتب عالی تر.